

## **SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** Betaina jednowodna  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
Betaine monohydrate  
Betainum monohydricum
- **Numer artykułu:** 102459
- **Numer według CAS:**  
590-47-6
- **Numer WE:**  
209-684-7
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zastosowanie substancji / preparatu**  
Dodatek do preparatów kosmetycznych lub farmaceutycznych
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
Fagron Sp. z o.o.  
ul. Pasternik 26  
31-354 Krakow  
Polska
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Tel: +48 (0) 12 334 35 12  
FAX: +48 (0) 12 334 35 13  
biuro@fagron.pl
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
Ośrodek Informacji Toksykologicznej w Krakowie,  
tel: +48 (0) 12 411 99 99  
(czynny codziennie, przez całą dobę)  
tel: +48 (0) 42 631 47 25

## **SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Substancja nie jest klasyfikowana zgodnie z przepisami CLP.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak
- **Hasło ostrzegawcze** brak
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.

PL

(ciąg dalszy na stronie 2)

**Nazwa handlowa:** Betaina jednowodna  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
Betaine monohydrate  
Betainum monohydricum

(ciąg dalszy od strony 1)

### **SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

- **3.1 Substancje**
- **Nazwa wg nr CAS**  
CAS: 590-47-6 Betaina jednowodna  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
Betaine monohydrate  
Betainum monohydricum
- **Numer(y) identyfikacyjny(e)**
- **Numer WE:** 209-684-7

### **SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Po wdychaniu:**  
W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.  
Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:**  
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.  
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **Po styczności z okiem:**  
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.  
Piana odporna na alkohol  
Proszek gaśniczy  
Strumień rozpylonej wody
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Podczas pożaru mogą uwolnić się:  
Tlenek węgla (CO)  
Tlenki azotu (NOx)
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**  
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.  
Nosić pełne ubranie ochronne.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

Nazwa handlowa: **Betaina jednowodna**  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
**Betaine monohydrate**  
**Betainum monohydricum**

(ciąg dalszy od strony 2)

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Unikać kurzu.  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zdjąć mechanicznie.  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.  
Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.  
Składować w suchym miejscu.  
Zbiornik przechowywać w dobrze przewietrzanym miejscu.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Nie dotyczy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

(ciąg dalszy na stronie 4)

PL

**Nazwa handlowa: Betaina jednowodna**  
**(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide**  
**Betaine monohydrate**  
**Betainum monohydricum**

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochronę dróg oddechowych** Zalecana ochrona dróg oddechowych.
- **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.

Kauczuk naturalny (lateks)

Kauczuk nitrylowy

Rękawice z neoprenu

Rękawice z PCW

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

- **Ochronę oczu lub twarzy**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

- **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

- **Ogólne dane**

- **Stan skupienia**

Stały

- **Kolor:**

Nieokreślone.

- **Zapach:**

Charakterystyczny

- **Próg zapachu:**

Nieokreślone.

- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie jest określony.

- **Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia**

Nie jest określony.

- **Palność materiałów**

Materiał nie jest zapalny.

- **Dolna i górna granica wybuchowości**

- **Dolna:**

Nieokreślone.

- **Górna:**

Nieokreślone.

- **Temperatura zapłonu:**

Nie ma zastosowania.

- **Temperatura rozkładu:**

Nieokreślone.

- **pH**

5–7

- **Lepkość:**

- **Lepkość kinematyczna**

Nie ma zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 5)

PL

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

strona: 5/8

Data druku: 16.05.2023

Aktualizacja: 16.05.2023

Numer wersji 1.0

Nazwa handlowa: **Betaina jednowodna**  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
Betaine monohydrate  
Betainum monohydricum

(ciąg dalszy od strony 4)

|                                                                                    |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| · <b>Dynamiczna:</b>                                                               | Nie ma zastosowania.             |
| · <b>Rozpuszczalność</b>                                                           |                                  |
| · <b>Woda:</b>                                                                     | Nieokreślone.                    |
| · <b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>          | Nieokreślone.                    |
| · <b>Prężność pary</b>                                                             | Nie ma zastosowania.             |
| · <b>Gęstość lub gęstość względna</b>                                              |                                  |
| · <b>Gęstość:</b>                                                                  | Nie jest określony.              |
| · <b>Gęstość względna</b>                                                          | Nieokreślone.                    |
| · <b>Gęstość par</b>                                                               | Nie ma zastosowania.             |
| · <b>Charakterystyka cząsteczek</b>                                                | Patrz punkt 3.                   |
| · <b>9.2 Inne informacje</b>                                                       |                                  |
| · <b>Wygląd:</b>                                                                   |                                  |
| · <b>Forma:</b>                                                                    | Stały                            |
| · <b>Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa</b>      |                                  |
| · <b>Temperatura samozapłonu:</b>                                                  | Nieokreślone.                    |
| · <b>Właściwości wybuchowe:</b>                                                    | Produkt nie jest grozi wybuchem. |
| · <b>Zmiana stanu</b>                                                              |                                  |
| · <b>Szybkość parowania</b>                                                        | Nie ma zastosowania.             |
| · <b>Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego</b>                           |                                  |
| · <b>Materiały wybuchowe</b>                                                       | brak                             |
| · <b>Gazy łatwopalne</b>                                                           | brak                             |
| · <b>Aerozole</b>                                                                  | brak                             |
| · <b>Gazy utleniające</b>                                                          | brak                             |
| · <b>Gazy pod ciśnieniem</b>                                                       | brak                             |
| · <b>Płyny łatwopalne</b>                                                          | brak                             |
| · <b>Łatwopalne ciała stałe</b>                                                    | brak                             |
| · <b>Substancje i mieszaniny samoreaktywne</b>                                     | brak                             |
| · <b>Substancje ciekłe piroforyczne</b>                                            | brak                             |
| · <b>Substancje stałe piroforyczne</b>                                             | brak                             |
| · <b>Substancje i mieszaniny samonagrzewające się</b>                              | brak                             |
| · <b>Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne</b> | brak                             |
| · <b>Substancje ciekłe utleniające</b>                                             | brak                             |
| · <b>Substancje stałe utleniające</b>                                              | brak                             |
| · <b>Nadtlenki organiczne</b>                                                      | brak                             |
| · <b>Substancje powodujące korozję metali</b>                                      | brak                             |
| · <b>Odczulone materiały wybuchowe</b>                                             | brak                             |

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

(ciąg dalszy na stronie 6)

PL

Nazwa handlowa: **Betaina jednowodna**  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
**Betaine monohydrate**  
**Betainum monohydricum**

(ciąg dalszy od strony 5)

- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**  
Niebezpieczeństwo wybuchu pyłu.  
Wzbogacenie drobnym pyłem może w obecności powietrza doprowadzić do eksplozji pyłowej.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**  
Tlenek węgla i dwutlenek węgla  
Tlenki azotu (NOx)

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

|       |      |                   |
|-------|------|-------------------|
| Ustne | LD50 | 11179 mg/kg (rat) |
|-------|------|-------------------|

- **Działanie żrące/drażniące na skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**
- **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego** Substancja nie zawarta

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**

- **Toksyczność wodna:**

|            |                     |
|------------|---------------------|
| EC50 (48h) | 4335 mg/l (daphnia) |
|------------|---------------------|

- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

(ciąg dalszy na stronie 7)

PL

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

strona: 7/8

Data druku: 16.05.2023

Aktualizacja: 16.05.2023

Numer wersji 1.0

**Nazwa handlowa:** Betaina jednowodna  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
Betaine monohydrate  
Betainum monohydricum

(ciąg dalszy od strony 6)

- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (określenie wg. listy): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:** Mniejsze ilości mogą być deponowane razem z odpadkami domowymi.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- |                                                                  |                      |
|------------------------------------------------------------------|----------------------|
| · <b>14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>              |                      |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                         | brak                 |
| · <b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>                     |                      |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                         | brak                 |
| · <b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>                 |                      |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                    |                      |
| · <b>Klasa</b>                                                   | brak                 |
| · <b>14.4 Grupa pakowania</b>                                    |                      |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                         | brak                 |
| · <b>14.5 Zagrożenia dla środowiska:</b>                         | Nie ma zastosowania. |
| · <b>14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>     | Nie ma zastosowania. |
| · <b>14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO</b> | Nie ma zastosowania. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                  | brak                 |

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**
- **Rady 2012/18/UE**
- **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** Substancja nie zawarta
- **Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**  
Substancja nie zawarta

(ciąg dalszy na stronie 8)

PL

**Nazwa handlowa:** Betaina jednowodna  
(carboxymethyl)trimethylammonium hydroxide  
Betaine monohydrate  
Betainum monohydricum

(ciąg dalszy od strony 7)

- **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**
- **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM** (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)  
Substancja nie zawarta
- **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**  
Substancja nie zawarta
- **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**  
Substancja nie zawarta
- **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**  
Substancja nie zawarta
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**  
Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

## **SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:**  
Fagron Sp. z o.o.  
Zapewnienie Jakosci - QA
- **Partner dla kontaktów:** biuro@fagron.pl
- **Data poprzedniej wersji:** 16.05.2023
- **Skróty i akronimy:**  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL